

500 D-drive

Technische Daten

Werkstücke:

Max. Modul in Stahl	0.6 mm
Max. Werkstückdurchmesser automatische Beschickung bei manueller Beschickung	je nach Ladertyp 40 mm
Max. Verzahnungslänge	30 mm

Werkzeuge:

Max. Durchmesser Abwälzfräser	6 - 32 mm
Max. Fräserbreite	25 mm

Maschine:

Max. Einstellwinkel Fräskopf (manuell)	±10°
Max. Achsabstand Werkstückspindel - Frässpindel Shiftweg	35 mm 30 mm

Werkstückachse:

Spannsysteme	Schnellspannkonus Spannzangen W / F Domrückzugsystem
Drehzahl Werkstückspindeln	6'000 min ⁻¹
Drehmoment Werkstückspindeln (Synchron)	2 x 2.4 Nm

Fräserachse:

Max. Drehzahl Frässpindel	12'000 min ⁻¹
Drehmoment Frässpindel	2.4 Nm
Schnittstelle (Hohlspindel)	offen
Spannsysteme Frässpindel	ISO-Konus / HSK

Gewicht	ca. 1'300 kg
Abmessungen	800 x 1'275 x 2'100 mm (Breite/Tiefe/Höhe)

CNC-Steuerung:

Bosch Rexroth IndraMotion MTX, mit integrierter Sicherheitstechnik

Programmierung:	Dialog / ISO
-----------------	--------------

Fräszyklen:

- gerade, ballig verzahnt
- radial, radial-axial, gleich- und gegenlaufräsen, schrappen, schlichten
- geradeverzahnte Kegelräder, Stirnverzahnung

Optionen:

- Verschiedene Ladeeinrichtungen (kundenspezifisch)

500 D-drive

Caractéristiques techniques

Pièces:

Module max. dans l'acier	0.6 mm
Diamètre de la pièce max: Chargement autom. Chargement manuel	selon type du chargeur 40 mm
Longueur de denture	30 mm

Outils:

Diamètre de la fraise-mère	6 - 32 mm
Largeur de la fraise-mère	25 mm

Machine:

Angle d'inclinaison max. tête de fraisage	±10°
Distance max. des axes broche porte-pièce - broche porte-fraise Course axe shifting	35 mm 30 mm

Axe porte-pièce:

Systèmes de serrage	Cône de serrage rapide Pincettes de serrage type W / F Système de mandrin rétractable
Vitesse broche porte-pièce	6'000 min ⁻¹
Couple broche porte-pièce (Synchrone)	2 x 2.4 Nm

Axe porte-outil:

Vitesse max. broche porte-fraise	12'000 min ⁻¹
Couple broche porte-fraise	2.4 Nm
Connexion broche	libre
Systèmes de serrage	Cône ISO / HSK

Poids	env. 1'300 kg
Dimensions	800 x 1'275 x 2'100 mm (largeur/profondeur/hauteur)

Commande CNC:

Bosch Rexroth IndraMotion MTX, avec technologie de sécurité intégrée

Programmation:	Conversationnelle / ISO
----------------	-------------------------

Cycles de taillage:

- denture droite, convexe
- fraisage radial, radial-axial, en avalant ou en opposition, ébauchage, finition
- roues coniques à denture droite, denture frontale

Options:

- Divers dispositifs de chargement (selon spécifications du client)

500 D-drive

Technical characteristics

Workpieces:

Max. module in steel	0.6 mm
Max. workpiece diameter: automatic loading manual loading	depending on loader type 40 mm
Max. hobbing length	30 mm

Tools:

Hob diameter	6 - 32 mm
Max. hob width	25 mm

Machine:

Max. setting angle milling head (manual)	±10°
Max. axis distance workpiece spindle - tool spindle Shift stroke	35 mm 30 mm

Workpiece axis:

Clamping systems	Quick clamping cone Collets W / F Retractable arbor system
Speed workpiece spindles	6'000 rpm
Torque workpiece spindles (synchronous)	2 x 2.4 Nm

Hob axis:

Max. speed hob axis	12'000 rpm
Torque hob spindle	2.4 Nm
Connection (hollow spindle)	open
Clamping systems hob spindle	ISO / HSK

Weight	approx. 1'300 kg
Dimensions	800 x 1'275 x 2'100 mm (width/depth/height)

CNC-Control:

Bosch Rexroth IndraMotion MTX with integrated safety features

Programming:	Dialogue / ISO
--------------	----------------

Hobbing cycles:

- straight, crowned gearing
- radial, radial-axial, climb and conventional milling, roughing, finishing
- straight-toothed bevel wheels, front-end toothing

Options:

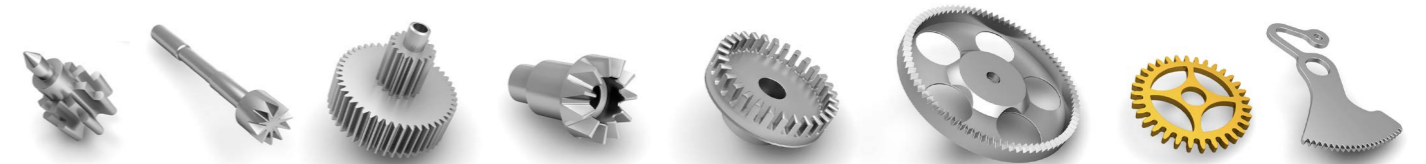
- Different loading systems (customized)

500 D-drive

Abwälzfräsmaschine

Machine à tailler par développante

Gear Hobbing Machine



LAMBERT - WAHLI AG



MONNIER + ZAHNER AG

500 D-drive

Abwälzfräsmaschine

Machine à tailler par développante

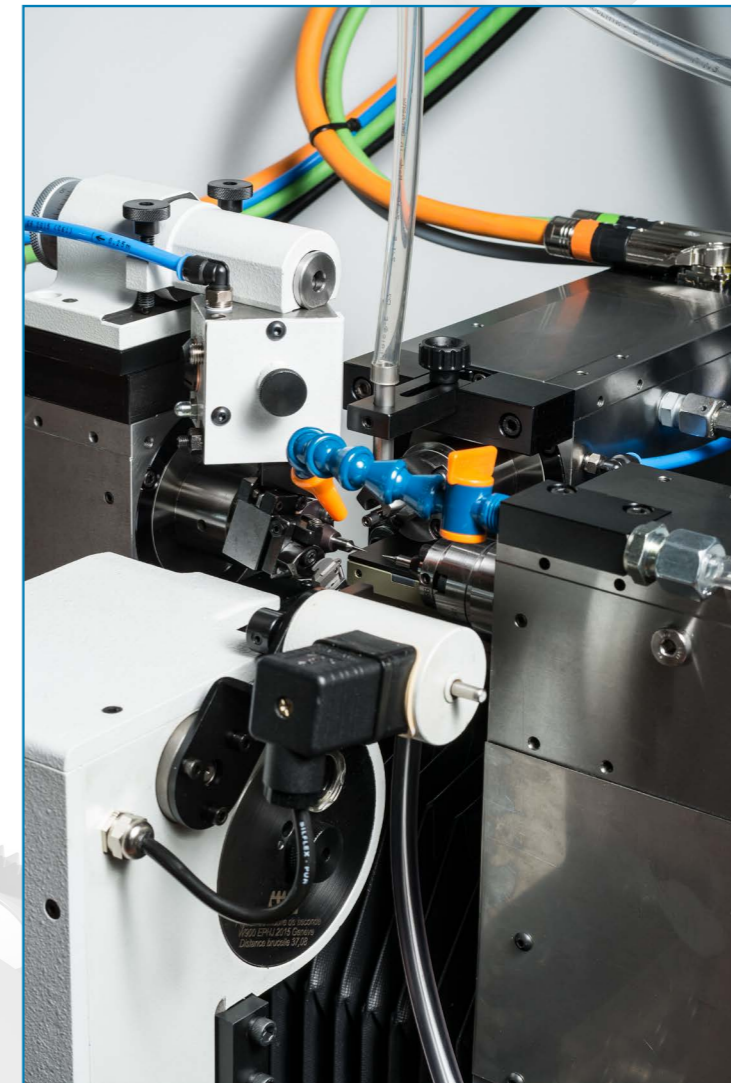
Gear Hobbing Machine



- Synchron angetriebene Motorspindeln
Spindelstock und Reitstock max. 6'000 min⁻¹ /
Werkzeugspindel max. 12'000 min⁻¹
- Längs-, Shift- und Tauchachsen mit
hochdynamischen Linearantrieben
- Ladesysteme Wahli W20, W25 und W31
integrierbar

- Motobroches synchronisées côté poupée
et côté contrepoupée, max. 6'000 min⁻¹ /
broche porte-outil max. 12'000 min⁻¹
- Axe longitudinal, axe shifting et axe de
plongée avec entraînements linéaires
hautement dynamique
- Systèmes de chargement Wahli W20, W25
et W31 intégrables

- Synchronous motor spindles headstock and
tailstock side max. 6'000 rpm / tool spindle
max. 12'000 rpm
- Longitudinal, shift and plunge axis with
highly dynamic linear drive
- Loading systems Wahli W20, W25, and W31
can be integrated



- Optimale Zugänglichkeit trotz
kompakter Bauweise
- Accessibilité optimale malgré
la construction compacte
- Optimal accessibility in spite
of a compact construction



- Anwendungsspezifische
Aufnahmen für optimale
Werkstückspannung
- Fixations spécifiques aux
applications pour le serrage
optimal de la pièce à usiner
- Customized holders for perfect
workpiece clamping



LAMBERT - WAHLI AG
CH-2553 Safnern
Tel. +41 (0)32 356 02 72, Fax +41 (0)32 356 02 71
info@lambert-wahli.ch / www.lambert-wahli.ch

MONNIER + ZAHNER AG
CH-2553 Safnern
Tel. +41 (0)32 356 03 70, Fax +41 (0)32 355 26 54
info@monnier-zahner.ch / www.monnier-zahner.ch

